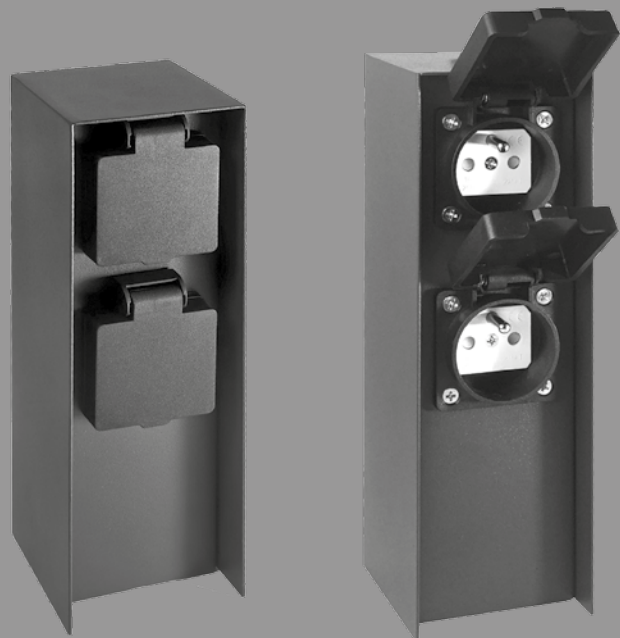


ISTRA 20

Słupek ogrodowy z gniazdami 230V / Garden post with 230V sockets



ISTRA 20

antracytowy szary / anthracite grey

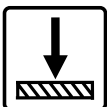
220-240V AC
50/60Hz

⊕
⊖
x2

MAX
3680VA

MAX
16A

💧
IP 44



max. 1,5mm²

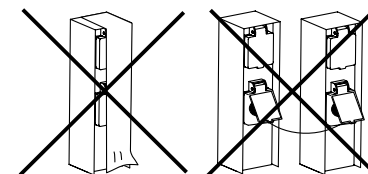
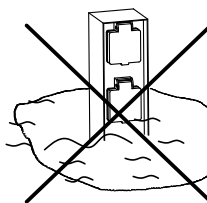
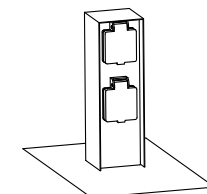
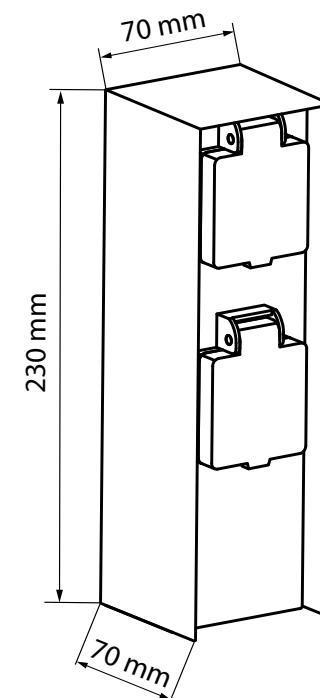
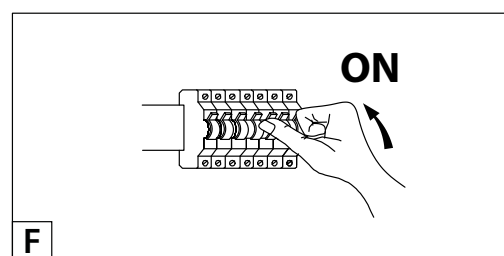
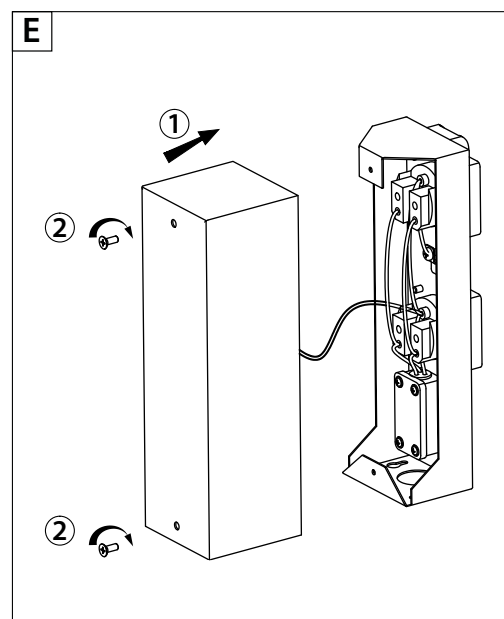
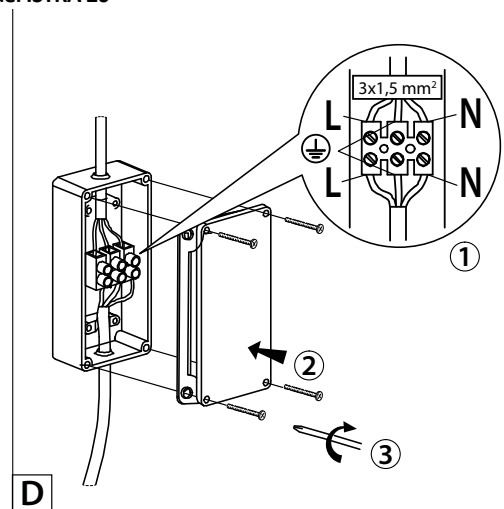
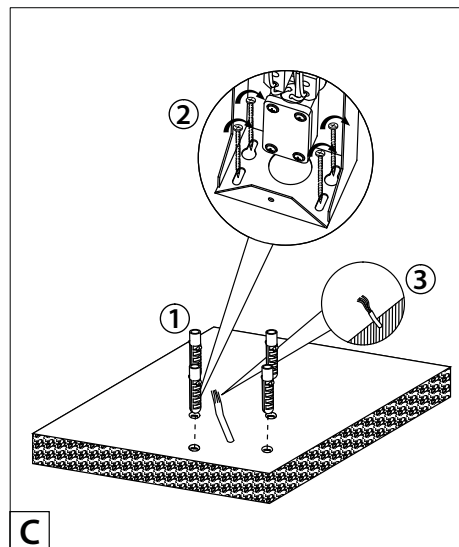
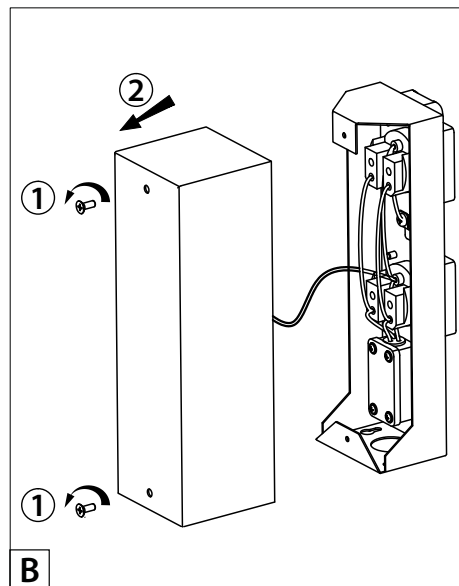
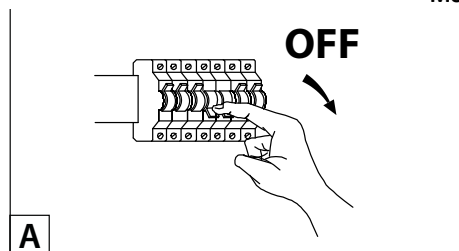
Hg
0,0mg

+40
°C
-20



RoHS
COMPLIANT

Model ISTRA 20



INSTRUKCJA MONTAŻU I EKSPLOATACJI | PL
ISTRA 20 Stupek ogrodowy z gniazdami 230V

CHARAKTERYSTYKA

Stupek ogrodowy ISTRA 20 to praktyczne rozwiązanie umożliwiające dostęp do energii elektrycznej w ogrodzie, na tarasie lub na działce. Wyposażony jest w 2 gniazda elektryczne, co pozwala na podłączenie różnych urządzeń zewnętrznych, takich jak oświetlenie ogrodowe, elektronarzędzia, czy inne urządzenia elektryczne.

PARAMETRY PRODUKTU

- 1. Napięcie znamionowe: 220-240V AC / Częstotliwość: 50/60Hz
- 2. Liczba gniazd elektrycznych: 2 zamykane gniazda elektryczne z uziemieniem
- 3. Maksymalne natężenie: 16A
- 4. Sumaryczna maksymalna moc obciążenia: 3680 VA
- 5. Stopień ochrony: IP 44
- 6. Klasa ochronności przed porażeniem elektrycznym: I
- 7. Przekrój stosowanych przewodów: 1,5 mm2
- 8. Materiał: stal nierdzewna / Kolor: antracytowy szary
- 9. Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narażony produkt: -20°C ÷ +40°C

UWAGI!

- 1. Instalację produktu powinien przeprowadzić uprawniony i doświadczony elektryk. Przed rozpoczęciem instalacji należy koniecznie wyłączyć dopływ prądu do sieci elektrycznej, do której ma być podłączony produkt, aby zabezpieczyć się przed przypadkowym załączeniem napięcia! Przewody elektryczne muszą być podłączone zgodnie z instrukcją oraz obowiązującymi przepisami.
- 2. Prawdopodobnie zainstalowany produkt można podłączyć wyłącznie do prawidłowej instalacji elektrycznej.
- 3. Dokonywanie jakichkolwiek czynności wewnątrz produktu przy włączonym zasilaniu grozi porażeniem prądem elektrycznym!
- 4. Produkt przeznaczony jest do użytku domowego oraz ogólnego zastosowania wewnątrz i na zewnątrz budynków.
- 5. Produkt przystosowany jest do montażu na podłożu twardym (beton, kostka brukowa, itp.) za pomocą kołków rozporowych z wkretami (w komplecie z produktem).
- 6. Nie należy montować produktu w zagłębieniu terenu lub w miejscu, w którym może zbierać się woda.
- 7. Nie użytkować produktu w miejscu, w którym panują niekorzystne warunki otoczenia, np. wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyciechy chemiczne, itp.
- 8. Nie przykrywać produktu żadnymi przedmiotami. Zapewnić swobodny dostęp powietrza.
- 9. Zabrania się montażu produktu w przypadku widocznych uszkodzeń obudowy lub przewodu zasilającego.
- 10. Nie łączyć ze sobą kilku takich samych produktów.
- 11. Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan techniczny produktu. Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony.
- 12. Przed podłączeniem urządzenia do produktu upewnij się, że urządzenie, które chcemy podłączyć, jest wyłączone.
- 13. Łączna moc podłączonych urządzeń nie może przekraczać maksymalnej mocy obciążenia produktu określonej w punkcie „PARAMETRY PRODUKTU”.
- 14. Produkt należy chwycić wyłącznie suchą dłoń.
- 15. Chronić dzieci i zwierzęta przed dostępem do produktu.
- 16. Po zakończeniu pracy odłączyć urządzenie od produktu, trzymając za wtyczkę – nigdy za przewód.
- 17. Produkt jest nierozbieralny. Nie nadaje się do samodzielnych napraw.
- 18. Zastrzegamy sobie prawo do zmian w konstrukcji produktu.
- 19. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulegać zmianie bez uprzedzenia. Ewentualne zmiany będą uwzględniane w kolejnych wydaniach instrukcji obsługi lub w publikacjach i dokumentach uzupełniających.
- 20. Nie ponosimy odpowiedzialności za wady wynikłe z niestosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Zgodnie z art. 568 § 1 Kodeksu Cywilnego uprawnienia z tytułu rekojmy za wady fizyczne wygasają po upływie dwóch lat, licząc od dnia wydania produktu Kupującemu.

KONSERWACJA

Dla zapewnienia optymalnych parametrów technicznych produktu należy okresowo przeprowadzać jego konserwację. Przed rozpoczęciem czyszczenia produktu należy odłączyć urządzenie od zasilania. Zlekceważenie tego ostrzeżenia może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać środków żrących i rozpuszczalników. Nie stosować strumienia wody pod ciśnieniem.



Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

INSTALLATION AND OPERATING MANUAL | GB
ISTRA 20 Garden post with 230V sockets

CHARACTERISTIC

The ISTRA 20 garden post is a practical solution enabling access to electricity in the garden, on the terrace or on the plot. It is equipped with 2 electrical sockets, allowing you to connect various external devices, such as garden lighting, power tools or other electrical devices.

PRODUCT PARAMETERS

- 1. Rated voltage: 220-240V AC / Frequency: 50/60Hz
- 2. Number of sockets: 2 sockets with grounding
- 3. Maximum current: 16A
- 4. Total maximum load power: 3680 VA
- 5. Protection rate: IP 44
- 6. Class of protection against electric shock: I
- 7. Cross-sections of the wires used: 1,5 mm2
- 8. Material: stainless steel / Colour: anthracite grey
- 9. Ambient temperature range to which the product can be expose: -20°C ÷ +40°C

PRODUCT PARAMETERS

- 1. Installation of the product should be done by the certified and experienced electrician. Before starting the installation, you must absolutely turn off the main power supply, where the product should be connected to, to avoid accidental voltage connection! Electrical cables must be connected according to the instruction and regulations in force.
- 2. A correctly installed product may only be connected to a valid electrical installation.
- 3. Performing any operations inside the product with the power supply switched on may result in an electric shock!
- 4. The product is intended for household and general use indoors and outdoors.
- 5. The product is designed for mounting on a hard surface (concrete, paving stones, etc.) using the raw plugs with screws (included with the product).
- 6. Do not install the product in a depression or in a place where water may collect.
- 7. Do not use the product in a place with unfavorable environmental conditions, e.g. vibrations, explosive atmosphere, chemical vapors or fumes, etc.
- 8. Do not cover the product with any objects. Ensure free air access.
- 9. Do not install the product if the housing or power cord is damaged.
- 10. Do not combine several of the same products.
- 11. Before each use, you must check the technical condition of the product. Do not use damaged products.
- 12. Before connecting a device to the product, make sure that the device you want to connect is turned off.
- 13. The total power of the connected devices must not exceed the maximum load power of the product specified in the section „PRODUCT PARAMETERS”
- 14. The product should only be handled with dry hands.
- 15. Protect children and pets from contact with the product.
- 16. After work, disconnect the device from the product by holding the plug, not the cable.
- 17. Non-dismountable product. Not suitable for independent repairs.
- 18. We reserve the right to apply changes in the construction of the product.
- 19. The information included in this document may undergo changes without warning. Possible changes will be taken into consideration while working with other issues of the instructions for use or complementary documents.
- 20. We take no responsibility for faults resulting from non-compliance with this instruction. According to article 568 pt 1 of the Polish Civil Code, the right resulting from a warranty for physical defects are extinct after the lapse of 2 (two) years after delivery of the product to the Buyer.

MAINTENANCE

To keep the optimal technical parameters of the product the periodical maintenance should be carried out. Before cleaning the product, disconnect it from power supply. Ignoring this warning can cause danger of electric shock. Clean only with soft and dry cloths. Do not use corrosives chemicals and solvents. Do not use stream of water under pressure.



This symbol stands for selective collecting of the electrical and electronic equipment, therefore, this product cannot be treated as other household's waste. It has to be left at a special used-equipment collection point. The appropriate dealing with the collection of used electrical and electronic equipment is crucial, especially if the equipment includes dangerous components which have a negative influence on the environment and on the health of people.

PŘÍRUČKA PRO INSTALACI A PROVOZ | CZ
ISTRA 20 Zahradní sloupek se zásuvkami 230V

CHARAKTERISTICKÝ

Zahradní sloupek ISTRA 20 je praktické řešení umožňující přístup k elektřině na zahradě, terase nebo pozemku. Je vybaven 2 elektrickými zásuvkami, které umožňují připojení různých externích zařízení, jako je zahradní osvětlení, elektrické nářadí nebo jiné elektrické spotřebiče.

PARAMETRY PRODUKTU

- 1. Jmenovité napětí: 220-240V AC / Frekvence: 50/60Hz
- 2. Počet elektrických zásuvek: 2 uzamykatelné elektrické zásuvky s uzemněním
- 3. Maximální proud: 16A
- 4. Sumární maximální příkon zatížení: 3680 VA
- 5. Stupeň krytí IP: IP 44
- 6. Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem: I
- 7. Průřez používaných vodičů: 1,5 mm2
- 8. Materiál: nerezová ocel / Barva: antracitově šedá
- 9. Rozsah okolních teplot, kterým může být výrobek vystaven: -20°C ÷ +40°C

VAROVÁNÍ!

- 1. Instalace produktu by měla být provedena autorizovaným a zkušeným elektrikářem. Před zahájením instalace je nezbytné vypnout napájení elektrické sítě, ke které má být výrobek připojen, aby se zabránilo náhodnému opětovnému zapnutí napětí! Elektrické vodiče musí být připojeny v souladu s pokyny a platnými předpisy.
- 2. Správně nainstalovaný výrobek smí být připojen pouze k funkční elektrické instalaci.
- 3. Provádění jakýchkoli činností uvnitř produktu se zapnutým napájením může vést k úrazu elektrickým proudem!
- 4. Produkt je určen pro domácí a obecné použití uvnitř i venku.
- 5. Produkt je určen pro instalaci na tvrdý povrch (beton, dlažební kostky, dlažební kostky atd.) pomocí rozporých hmoždinek se šrouby (uklúčení uz produktu).
- 6. Neinstalujte výrobek do prohlubně nebo na místo, kde se může hromadit voda.
- 7. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. vibrace, explozivní atmosféra, chemické výpary atp.
- 8. Nepřikrývejte produkt žádnými předměty. Zajistěte volný přístup vzduchu.
- 9. Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozený kryt nebo napájecí kabel.
- 10. Nepřipojujte produkty mezi sebou.
- 11. Před každým použitím zkontrolujte technický stav výrobku – nepoužívejte poškozené výrobky.
- 12. Před připojením zařízení k produktu se ujistěte, že je zařízení, které chcete připojit, vypnuté.
- 13. Celkový výkon připojených zařízení nesmí překročit maximální zatěžovací výkon produktu uvedený v části „PARAMETRY PRODUKTU”.
- 14. Produkt uchopte suchou rukou.
- 15. Chraňte děti a domácí zvířata před kontaktem s produktem.
- 16. Po ukončení práce odpojte zařízení od výrobku uchopením za zástrčku – ne za kabel.
- 17. Nerozebíratelný výrobek. Nelze samostatně opravovat.
- 18. Vyhrazujeme si právo na změnu designu produktu.
- 19. Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou změnit bez předchozího upozornění. Možné změny budou začleněny do příštích vydání provozní příručky nebo do publikací a doplňujících dokumentů.
- 20. Nejste zodpovědní za vady vzniklé nedodržením doporučení této příručky. Podle čl. 568 odst. 1 občanského zákoníku zanikají práva vyplývající ze záruky na fyzické vady po dvou letech ode dne doručení produktu kupujícím.

ÚDRŽBA

Pro zajištění optimálních technických parametrů produktu by měla být jeho údržba prováděna pravidelně. Před čištěním produktu odpojte zařízení od napájení. Ignorování této výstrahy může vést k nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Čistěte pouze jemným a suchým hadříkem. Nepoužívejte žíraviny ani rozpouštědla. Nepoužívejte proud vody pod tlakem.



Symbol se rozumí selektivní sběr elektrických a elektronických zařízení, tj. s tímto produktem nelze nakládat jako s domovním odpadem. Měl by být předán na příslušné sběrné místo pro použití elektrické a elektronické zařízení. Řádné provádění úkolů souvisejících se sběrem odpadních elektrických a elektronických zařízení je důležité, zejména pokud toto zařízení obsahuje nebezpečné součásti, které mají zvláště negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví.

INSTALLATIONS- UND BETRIEBSANLEITUNG | AT/DE
ISTRA 20 Gartenpfosten mit 230-V-Steckdosen

CHARAKTERISTISCH

Der Gartenpfosten ISTRA 20 ist eine praktische Lösung, die den Zugang zu Elektrizität im Garten, auf der Terrasse oder auf dem Grundstück ermöglicht. Sie ist mit zwei Steckdosen ausgestattet, an die Sie verschiedene Außengeräte wie Gartenbeleuchtung, Elektrowerkzeuge und andere elektrische Geräte anschließen können.

PRODUKT PARAMETER

- 1. Nennspannung: 220-240V AC / Frequenz: 50/60Hz
- 2. Anzahl der Steckdosen: 2 Steckdosen mit Erdung
- 3. Maximaler Strom : 16A
- 4. Summarische maximale Leistungsentnahme: 3680 VA
- 5. IP-Klasse (Schutzart): IP 44
- 6. Schutzklasse gegen elektrischen Schlag: I
- 7. Leitungsquerschnitt: 1,5 mm2
- 8. Material: Edelstahl / Farben: Anthrazitgrau
- 9. Umgebungstemperaturbereich: -20°C ÷ +40°C

WARNUNG!

- 1. Die Installation dieser Produktarmatur sollte von einem autorisierten und erfahrenen Elektriker durchgeführt werden. Vor Beginn der Installation muss die Stromversorgung des Stromnetzes, an das die Produkt angeschlossen werden soll, abgeschaltet werden, um ein eventuelles Einschalten der Spannung zu verhindern! Elektrische Kabel müssen gemäß den Anweisungen und den geltenden Vorschriften angeschlossen werden.
- 2. Ein korrekt installiertes Produkt darf nur an eine gültige elektrische Anlage angeschlossen werden.
- 3. Arbeiten im Inneren des Produkts bei eingeschalteter Stromversorgung können zu einem Stromschlag führen!
- 4. Das Produkt ist für den häuslichen und allgemeinen Gebrauch im Innen- und Außenbereich vorgesehen.
- 5. Das Produkt eignet sich zur Installation auf harten Oberflächen (Beton, Pflastersteine usw.) mit Hilfe von Wandsteckern und Schrauben (im Lieferumfang Das Produkt enthalten).
- 6. Installieren Sie das Produkt nicht in einer Vertiefung oder an einem Ort, an dem sich Wasser ansammeln kann
- 7. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä.
- 8. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen.
- 9. Das Gerät darf nicht montiert werden, wenn sichtbare Schäden am Gehäuse oder am Netzwerk vorhanden sind.
- 10. Keine Verbindung mehrerer Produkte.
- 11. Vor jedem Gebrauch ist der technische Zustand des Produkts zu überprüfen – beschädigte Produkte dürfen nicht verwendet werden.
- 12. Bevor Sie ein Gerät an das Produkt anschließen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät, das Sie anschließen möchten, ausgeschaltet ist.
- 13. Die Gesamtleistungsaufnahme der angeschlossenen Geräte darf die in „PRODUKT PARAMETER“ angegebene maximale Lastleistung des Produkts nicht überschreiten.
- 14. Das Produkt nur mit trockenen Händen anfassen.
- 15. Kinder und Haustiere vom Produkt fernhalten.
- 16. Nach Beendigung der Arbeiten trennen Sie das Gerät vom Produkt, indem Sie den Stecker festhalten – niemals das Kabel.
- 17. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für ein selbstständige Reparatur.
- 18. Wir behalten uns das Recht vor, das Design des Produkts zu ändern.
- 19. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Mögliche Änderungen werden in den nächsten Ausgaben der Bedienungsanleitung oder in Veröffentlichungen und ergänzenden Dokumenten enthalten sein.
- 20. Wir haften nicht für Mängel, die sich aus der Nichtbeachtung der Empfehlungen dieses Handbuchs ergeben. Nach Art. 568 § 1 Bürgerlichen Gesetzbuches erlöschen die Rechte aus der Gewährleistung für Sachmängel nach zwei Jahren ab dem Datum der Lieferung des Produkts an den Käufer.

WARTUNG

Um optimale technische Parameter des Produkts zu gewährleisten, sollte deren Wartung regelmäßig durchgeführt werden. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Das Ignorieren dieser Warnung kann zu einem Stromschlag führen. Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine ätzenden Mittel oder Lösungsmittel. Verwenden Sie keine Druckwasserstrahlen.



Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin, d. h. dieses Produkt darf nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden. Es sollte an die entsprechende Sammelstelle für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte übergeben werden. Die ordnungsgemäße Umsetzung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Komponenten enthalten, die sich besonders negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken.

INSTALLATIE- EN BEDIENINGSHANDLEIDING | BE/NL

ISTRA 20 Tuinpaal met 230V-stopcontacten

KENMERKEN

De ISTRA 20 tuinpaal is een praktische oplossing voor toegang tot elektriciteit in de tuin, op het terras of op het perceel. Het is voorzien van 2 stopcontacten, waardoor u diverse externe apparaten kunt aansluiten, zoals tuinverlichting, elektrisch gereedschap of andere elektrische apparaten.

PRODUCT PARAMETERS

- Nominale spanning : 220-240V AC / Frequentie: 50/60Hz
- Aantal stopcontacten: 2 stopcontacten met aarding
- Max. Stroom: 16A
- Totaal maximaal vermogen: 3680 VA
- IP-beschermingsklasse: IP 44
- Beschermingsklasse tegen elektrische schokken: I
- Dwarsdoorsnede van de gebruikte kabels: 1,5 mm2
- Material: roestvrij staal / Kleur: antracietgrijs
- Temperatuur bereik van omgeving , waar het product werkt: -20°C ÷ +40°C

WAARSCHUWING!

- Het product moet worden geïnstalleerd door een geautoriseerde en ervaren elektricien. Voordat u met de installatie begint, is het essentieel om de stroomtoevoer naar het elektriciteitsnet waarop het product moet worden aangesloten uit te schakelen om te voorkomen dat de spanning per ongeluk weer wordt ingeschakeld. Elektrische kabels moeten worden aangesloten in overeenstemming met de instructies en toepasselijke voorschriften.
- Een correct geïnstalleerd product mag alleen worden aangesloten op een functionerende elektrische installatie.
- Het uitvoeren van welke handeling dan ook in de product terwijl deze is aangesloten op de voeding kan leiden tot een elektrische schok!
- Het product is bedoeld voor thuisgebruik en algemeen gebruik binnen en buiten gebouwen.
- Het product is ontworpen voor montage op harde ondergronden (beton, bestrating, enz.) met behulp van muurpluggen met schroeven (meegeleverd).
- Plaats het product niet in een nis of op een plek waar water zich kan ophopen.
- Installeer het product niet op een plaats met ongunstige omgevingsomstandigheden, zoals trillingen, een explosieve atmosfeer, chemische dampen enz.
- Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie.
- Het is verboden het product te installeren als de behuizing of het netsnoer zichtbaar beschadigd is.
- Combineer producten niet met elkaar.
- Controleer het product vóór elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Voordat u een apparaat op het product aansluit, moet u ervoor zorgen dat het apparaat dat u wilt aansluiten is uitgeschakeld.
- Het totale vermogen van de aangesloten apparaten mag het maximale belastingsvermogen van het product, zoals gespecificeerd in „PRODUCT PARAMETERS”, niet overschrijden.
- Het product mag alleen met droge handen worden aangeraakt.
- Houd kinderen en dieren uit de buurt van het product.
- Wanneer u klaar bent, koppelt u het apparaat los van het product door de stekker vast te houden – nooit het snoer.
- Het product kan niet worden gedemonteerd. Het is niet geschikt voor doe-het-zelf-reparaties.
- We behouden ons het recht voor om het ontwerp van het product te wijzigen.
- De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Eventuele wijzigingen worden in de volgende edities van de bedieningshandleiding of in publicaties en aanvullende documenten verwerkt.
- Wij zijn niet verantwoordelijk voor eventuele defecten die het gevolg zijn van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding. Volgens art. 568 § 1 van het burgerlijk wetboek vervallen de rechten onder de garantie voor fysieke gebreken na twee jaar vanaf de datum van levering van het product aan de koper.

ONDERHOUD

Om optimale technische parameters van het product, moet het onderhoud periodiek worden uitgevoerd. Koppel het apparaat los van de voeding voordat u het product reinigt. Het negeren van deze waarschuwing kan leiden tot gevaar voor elektrische schokken. Alleen reinigen met zachte en droge stoffen. Gebruik geen bijtende middelen of oplosmiddelen. Gebruik geen waterstralen onder druk.



Het symbool betekent selectieve inzameling van elektrische en elektronische apparatuur, d.w.z. dit product mag niet als huishoudelijk afval worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij het juiste inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. De juiste uitvoering van de taken met betrekking tot de inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur is belangrijk, vooral wanneer deze apparatuur gevaarlijke componenten bevat die een bijzonder negatieve invloed hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ И РАБОТА | BG

ISTRA 20 Градински стълб с контакти 230V

ХАРАКТЕРИСТИКА

Градинският стълб ISTRA 20 е практично решение, позволяващо достъп до електрочество в градината, на терасата или на парцела. Оборудван е с 2 електрически контакта, което ви позволява да свързвате различни външни устройства, като градинско осветление, електрически инструменти или други електрически уреди.

ПАРАМЕТРИ НА ПРОДУКТА

- Номинално напрежение: 220-240V AC / Честота: 50/60Hz
- Брой гнезда: 2
- Максимален ток: 16А
- Максимална обща мощност на натоварване: 3680 VA
- Степен на защита: IP 44
- Клас на защита срещу токов удар: I
- Обхват на сечения на използваните проводници: 1,5 mm2
- Материал: неръждаема стомана / Цвят: антрацитно сиво
- Обхват на околната температура, на която може да бъде изложен продуктът: -20°C ÷ +40°C

ВМАНИЕ!

- Продуктът трябва да бъде инсталиран от оторизиран и опитен електротехник. Преди да започнете монтажа, не забравяйте да изключите захранването на електрическата мрежа, към която ще бъде свързан продуктът, за да предотвратите случайно повторно включване! Електрическите проводници трябва да бъдат свързани в съответствие с инструкциите и приложимите разпоредби.
- Правилно инсталиран продукт може да бъде свързан само към изправна електрическа инсталация.
- Извършването на каквато и да е операция вътре в продукта, докато той е свързан към захранването, може да доведе до токов удар!
- Продуктът е предназначен за домашна и обща употреба на закрито и открито.
- Продуктът е предназначен за монтаж върху твърда повърхност (бетон, павета и др.) с помощта на разширителни дюбели и винтове (включено в продукта).
- Не инсталирайте продукта във вдлъбнатина или на места, където може да се събира вода.
- Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др.
- Не покривайте продукта с никакви предмети. Да се осигури свободен достъп до въздуха.
- Забранено е инсталирането на продукта, ако има видими повреди по корпуса или захранващия кабел.
- Не комбинирайте продукти помежду си.
- Преди всяко използване проверявайте техническото състояние на продукта – не използвайте повредени продукти.
- Преди да свържете устройство към продукта, уверете се, че устройството, което искате да свържете, е изключено.
- Общата мощност на свързаните устройства не трябва да надвишава максималната мощност на натоварване на продукта, посочена в „ПАРАМЕТРИ НА ПРОДУКТА“.
- Хвачайте продукта със суха ръка.
- Пазете деца и домашни любимци от контакт с продукта.
- След приключване на работа изключете свързаното устройство, като държите щепсела, а не кабела.
- Продукта не се разглобява. Не е подходящ за ремонт на своя отговорност.
- Запазваме си правото да променяме дизайна на продукта.
- Информацията, съдържаща се в този документ, подлежи на промяна без предупреждение. Възможните промени ще бъдат включени в следващите издания на ръководството за експлоатация или в публичации и допълнителни документи.
- Ние не носим отговорност за дефекти, произтичащи от неспазване на препоръките на това ръководство. Според чл. 568 § 1 от Гражданския кодекс, правата по гаранцията за физически дефекти изтичат след две години от датата на доставка на продукта на Купувача.

ПОДДРЪЖКА

За да се осигурят оптимални технически параметри на продукта, е необходима периодична поддръжка. Преди да почистите продукта, изключете устройството от захранването. Пренебрегването на това предупреждение може да доведе до токов удар. Почистявайте само с меки и сухи тъкани. Не използвайте разяждащи средства или разтворители. Не използвайте водни струи под налягане.



Символът означава избирателно събиране на електрическо и електронно оборудване, т.е. този продукт не може да се третира като домакински отпадък. Той трябва да бъде предаден в подходящия пункт за събиране на използвано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на отпадъците от електрическо и електронно оборудване, е важно, особено когато това оборудване съдържа опасни компоненти, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и човешкото здраве.

PRIRUČNIK ZA UGRADNJU I RAD | HR

ISTRA 20 Vrtni stup s utičnicama od 230V

KARAKTERISTIKE

Vrtni stup ISTRA 20 praktično je rješenje koje omogućuje pristup električnoj energiji u vrtu, na terasi ili na parceli. Opremljen je s 2 električne utičnice, što vam omogućuje spajanje raznih vanjskih uređaja, poput vrtnih rasvjeta, električnih alata ili drugih električnih ureza.

UPOZORENJE!

- Nazivni napon: 220-240V AC / Frekvencija: 50/60Hz
- Maksimalna struja: 16A
- Broj električnih utičnica: 2 električne utičnice s uzemljen
- Ukupna maksimalna snaga opterećenja: 3680 V
- IP klasa zaštite: IP 44
- Klasa zaštite od električnog udara: I
- Presjek korištenih kabela: 1,5 mm2
- Materijal: nehrđajući čelik / Boja: antracit siva
- Raspon temperature okoline kojem proizvod može biti izložen: -20°C ÷ +40°C

UPOZORENJE!

- Proizvod treba instalirati ovlašten i iskusni električar. Prije početka instalacije obavezno isključite isključiti napajanje električne mreže na koju će se proizvod spojiti kako biste spriječili slučajno ponovno uključivanje napona! I Električne žice moraju biti povezane u skladu s uputama i važećim propisima.
- Ispravno instaliran proizvod smije se priključiti isključivo na ispravnu električnu instalaciju.
- Sve aktivnosti unutar roizvoda dok je napajanje uključeno mogu dovesti do električnog udara.
- Proizvod je namijenjen za kućnu i opću uporabu u zatvorenim i na otvorenim prostorima.
- Proizvod je namijenjen za montažu na tvrdi površinu (beton, popločane ploče itd.) pomoću zidni čepovi s vijcima (uključeno u proizvod).
- Ne postavljajte proizvod u udubljenje ili na mjesto gdje se može nakupljati voda.
- Ne koristite proizvod na mjestima s nepovoljnim uvjetima okoline, npr. vibracijama, eksplozivnom atmosferom, kemijskim parama, itd.
- Nemojte prekrivati proizvod nikakvim predmetima. Osigurati slobodan pristup zraka.
- Zabranjeno je postavljanje uređaja ako su kućište ili napojni kabel vidljivo oštećeni.
- Nemojte međusobno povezivati više proizvoda.
- Prije svake uporabe potrebno je provjeriti tehničko stanje proizvoda – nemojte koristiti oštećene proizvode.
- Prije spajanja uređaja na proizvod, provjerite je li uređaj koji želite spojiti isključen.
- Ukupna snaga priključenih uređaja ne smije prelaziti maksimalnu snagu opterećenja proizvoda navedenu u odjeljku „PARAMETRI PROIZVODA“.
- Proizvod treba rukovati samo suhim rukama.
- Zaštite djecu i kućne ljubimce od kontakta s proizvodom
- Kada završite s radom, isključite uređaj iz proizvoda držeći utikač – nikada kabel.
- Proizvod se ne može rastaviti. Nije prikladan za popravke „uradi sam“.
- Pridržavamo si pravo na promjenu dizajna proizvoda.
- Informacije sadržane u ovom dokumentu podliježe promjenama bez prethodne najave. Moguće su promjene inkorporirane u sljedećim izdanjima priručnika za uporabu ili u publikacijama i dodatnim dokumentima.
- Ne odgovaramo za nedostatke koji nastaju uslijed nepridržavanja preporuka u ovom priručniku. Prema čl. 568. st. 1. Građanskog zakonika, prava iz jamstva za fizičke nedostatke istječu nakon dvije godine od dana dostave proizvoda Kupcu.

ODRŽAVANJE

Da bi se osigurali optimalni tehnički parametri proizvoda, njegovo održavanje treba provoditi periodično. Prije čišćenja proizvoda, isključite uređaj iz napajanja. Zanemarivanje ovog upozorenja može dovesti do strujnog udara. Čistite samo mekim, suhim krpama. Ne koristite kaustična sredstva ili otapala. Ne koristite mlazne vode pod tlakom.



Simbol znači selektivno prikupljanje električne i elektroničke opreme, tj. ovaj proizvod se ne smije tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga predati u odgovarajuće mjesto za prikupljanje rabljenje električne i elektroničke opreme. Pravila provedba zadatka koji se odnose na prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme važna je, posebno kada ta oprema sadrži opasne komponente koje imaju posebno negativan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi.

PAIGALDUS- JA KASUTUSJUHEND | EE

ISTRA 20 Aiapost 230V pistikupesadega

OMADUSED

ISTRA 20 aiapost on praktiline lahendus, mis võimaldab juurdepääsu elektrile aias, terrasil või krundil. See on varustatud 2 elektripistikupesaga, mis võimaldavad ühendada erinevald väliseid seadmeid, näiteks aiavalgustust, elektrilisi tööriistu või muid elektriseadmeid.

TOOTE PARAMEETRID

- Nominaal ping: 220-240V AC / Sagedus: 50/60Hz
- Elektripistikupesade arv: 2 maandusega pistikupesa
- Maksimaalne vool: 16A
- Sumaarne maksimaalne koormuse võimsus: 3680 VA
- IP-kaitsklass: IP 44
- Elektrilöögi kaitse klass: I
- Kasutatavate kaablite ristlõiked: 1,5 mm2
- Materjal: roostevaba teras / Värv: antratsiithall
- Toote ümbristeva õhu temperatuurivahemik, millega see kokku puutuda võib: -20°C ÷ +40°C

HOIATUS!

- Toote peaks paigaldama volitatud ja kogenud elektrik. Enne paigaldamise alustamist on oluline lülitada välja vooluvõrk, millega toode ühendatakse, et kaitssta pinge juhusliku taasilülitamise eest! Elektrijuhtmed tuleb ühendada vastavalt juhistele ja kehtivatele eeskirjadele.
- Korrektselt paigaldatud toodet võib ühendada ainult kehtiva elektripaigaldusega.
- Toote sees mis tahes toimingute tegemine sisselülitatud korral võib põhjustada elektrilöögi!
- Toode on mõeldud koduseks ja üldiseks kasutamiseks nii sise- kui välitingimustes.
- Toode on mõeldud paigaldamiseks kõvale pinnale (betoon, sillutuskivid jne) seinapistikud ja kruvid alul (tootega kaasas).
- Ärge paigaldage toodet süvendisse ega kohta, kuhu võib koguneda vett.
- Toodet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte so oadsd ümbruskonna töötungimused, näiteks vibratsioon, plahvatusohtlik atmosfäär, keemilised aarud, jne.
- Ärge katke toodet ükskõik milliste esemetega. Tagada vaba õhu juurdepääsu.
- Toote paigaldamine on keelatud, kui korpusel või toitejuhtmel on nähtavaid kahjustusi.
- Ärge combineerige mitut sama toodet.
- Enne igat kasutuskorda kontrollige toote tehnilist seisukorda – ärge kasutage kahjustatud toodet.
- Enne seadme ühendamist tootega veenduge, et ühendatav seade on välja lülitatud.
- Ühendatud seadmete koguvõimsus ei tohi ületada toote maksimaalset koormusvõimsust, mis on täpsustatud joatistes „TOOTE PARAMEETRID“.
- Toodet tuleks käsitseda ainult kuivade kätega.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad tootest eemal.
- Pärast töö lõpetamist eemaldage seade tootest pistikust – mitte kunagi juhtmet – hoides.
- Toodet ei saa lahti võtta. Ei ole sobiv iseseisvaks remonditöödeks.
- Jätame endale õiguse muuta toote kujundust.
- Selles dokumentis sisalduvad teavet võidakse muuta ilma ette teatamata. Võimalikud muudatused inkorporeeritakse kasutusjuhendi järgmistesse väljaannetesse või trükitistesse ja lisadokumentidesse.
- Me ei vastuta defektide eest, mis tulenevad selle juhendi soovitusete mittejärgimisest. Vastavalt Art. tsiviilseadustiku § 568 lg 1 järgi kehtivad garantiid füüsilistele puudustele garantii alusel kahe aasta möödumisel toote ostjale üleandmisest

OHUTUS JA HOOLDUS

Toote optimaalsete tehniliste parameetrite tagamiseks tuleks selle hooldust korrapäraselt teostada. Enne toote puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada elektrilöögi ohu. Puhastage ainult pehme ja kuiva lapiga. Ärge kasutage sõõvitavaid aineid ega lahusteid. Ärge kasutage survestatud veejuga.



Sümbol tähendab elektri- ja elektroonikaseadmete valikulist kogumist, st seda toodet ei tohi käidelda olmeprügina. See tuleb üle anda kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete vastavasse kogumispunkti. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on oluline, eriti kui need seadmed sisaldavad ohtlikke komponente, millel on keskkonnale ja inimeste tervisele eriti negatiivne mõju.

IMANUEL D’INSTALLATION ET D’UTILISATION | FR
ISTRA 20 Poteau de jardin avec prises de courant 230V

CARACTÉRISTIQUE
Le poteau de jardin ISTRA 20 est une solution pratique permettant d’accéder à l’électricité dans le jardin, sur la terrasse ou sur le terrain. Il est équipé de 2 prises électriques, vous permettant de brancher divers appareils externes, tels que des éclairages de jardin, des outils électriques ou d’autres appareils électriques.

- PARAMÈTRES DU PRODUIT**
- 1. Tension nominale: 220-240VAC / Fréquence: 50/60Hz
 - 2. Nombre de prises électriques: 2 prises électriques avec mise à la terre
 - 3. Courant Maxima: 16A
 - 4. Puissance maxi. cumulée de la charge: 3680 VA
 - 5. Degré IP: IP 44
 - 6. Classe électrique: I
 - 7. Section transversale des câbles utilisés: 1,5 mm2
 - 8. Matériau: acier inoxydable / Couleur: gris anthracite
 - 9. Etendue de la température de l’environnement à laquelle peut être exposé le produit: -20°C ÷ +40°C

- AVERTISSEMENT!**
- 1. L’installation du produit doit être effectuée par un électricien agréé et expérimenté. Avant de commencer l’installation, il est essentiel de couper l’alimentation électrique au niveau du réseau auquel le produit doit être connecté afin d’éviter toute reconnexion de la tension! Les fils électriques doivent être connectés conformément aux instructions et aux réglementations applicables.
 - 2. Un produit correctement installé ne peut être raccordé qu’à une installation électrique valide.
 - 3. Toute activité à l’intérieur du produit lorsque l’alimentation est sous tension peut entraîner un choc électrique
 - 4. Le produit est destiné à un usage domestique et général en intérieur et en extérieur.
 - 5. Ce produit est adapté à une installation sur une surface dure (béton, pavés, etc.) à l’aide de boulons d’expansion et de vis (fourni avec le produit).
 - 6. Ne pas installer le produit dans une dépression ou dans un endroit où l’eau pourrait s’accumuler.
 - 7. Produit Ne peut pas être utilisé dans l’endroit aux conditions défavorables par exemple: vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc.
 - 8. Ne pas couvrir le produit. Assurer l’accès libre de l’air.
 - 9. Ne pas installer le produit s’il y a des dommages visibles au boîtier ou au câble d’alimentation.
 - 10. Ne connectez pas plusieurs produits entre eux.
 - 11. Avant chaque utilisation, vérifier l’état technique du produit – n’utilisez pas de produit endommagé.
 - 12. Avant de connecter un appareil au produit, assurez-vous que l’appareil que vous souhaitez connecter est éteint
 - 13. La puissance totale des appareils connectés ne doit pas dépasser la puissance maximale de charge maximale du produit spécifiée dans la section „PARAMÈTRES DU PRODUIT”.
 - 14. Saisissez le produit avec une main sèche.
 - 15. Tenir les enfants et les animaux domestiques à l’écart du produit.
 - 16. Après utilisation, débranchez l’appareil en tenant la fiche, pas le câble.
 - 17. Produit non démontable. Il est impropre aux réparations indépendantes.Produit non démontable. Il est impropre aux réparations indépendantes.
 - 18. Nous nous réservons le droit de modifier la conception du produit.
 - 19. Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Les modifications éventuelles seront incorporées dans les prochaines éditions du manuel d’utilisation ou dans les publications et documents complémentaires.
 - 20. Nous ne sommes pas responsables des défauts résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. Selon l’art. 568 § 1 du Code civil, les droits au titre de la garantie contre les vices physiques expirent au bout de deux ans à compter de la date de livraison du produit à l’Acheteur.

MAINTENANCE
Pour garantir des paramètres techniques optimaux du produit, celui-ci doit faire l’objet d’un entretien périodique. Débranchez l’appareil de l’alimentation électrique avant de nettoyer le produit. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner un risque d’électrocution. Nettoyer uniquement avec des chiffons doux et secs. N’utilisez pas d’agents caustiques ou de solvants. N’utilisez pas de jets d’eau sous pression.

 Le symbole signifie la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, c’est-à-dire que ce produit ne doit pas être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. Une bonne exécution des tâches liées à la collecte des déchets d’équipements électriques et électroniques est importante surtout lorsque ces équipements contiennent des composants dangereux qui ont un impact particulièrement négatif sur l’environnement et la santé humaine.

ITELEPÍTÉSI ÉS ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ | HU
ISTRA 20 Kerti oszlop 230V-os aljzatokkal

JELLEGZETES
Az ISTRA 20 kerti oszlop egy praktikus megoldás, amely lehetővé teszi az elektromos áramhoz való hozzáférést a kertben, a teraszon vagy a telken. 2 elektromos aljzattal van felszerelve, amelyek lehetővé teszik különféle külső eszközök, például kerti világítás, elektromos szerszámok vagy egyéb elektromos eszközök csatlakoztatását.

- TERMÉK PARAMÉTEREK**
- 1. Névleges feszültség: 220-240V AC / Frekvencia: 50/60Hz
 - 2. Elektromos aljzatok száma: 2 db földelt elektromos aljzat
 - 3. Maximális áram: 16A
 - 4. A megterhelés összehittett maximális teljesítménye: 3680 VA
 - 5. Behatolás védettség: IP 44
 - 6. Áramütés elleni védelmi osztálya: I
 - 7. A használt kábelek keresztmetszete: 1,5 mm2
 - 8. Anyag: rozsdamentes acél / Szín: antracit szürke
 - 9. A termék környezetének hőmérsékleti köre: -20°C ÷ +40°C

- FIGYELEM!**
- 1. A termék szerelését felhatalmazott és tapasztalt villanyszerelőnek kell elvégeznie. A telepítés megkezdése előtt ki kell kapcsolni az elektromos hálózat áramellátását, amelybe a termék csatlakoztatni kell, hogy megvédjük a feszültség véletlen bekapcsolódásától! Az elektromos vezetékeket az utasításoknak és a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell csatlakoztatni.
 - 2. A megfelelően felszerelt termék csak működőképes elektromos hálózathoz csatlakoztatható.
 - 3. Tilos a termék belsejében semmilyen tevékenységet végezni, amikor az áramellátás be van kapcsolva. Feszültség alatt álló berendezéseken végzett munka áramütést okozhat.
 - 4. A termék háztartási és általános beltéri/kültéri használatra készült.
 - 5. A termék alkalmas kemény felületre (beton, térfű stb.) való rögzítésre terveztek, szerelhetők és fali dugók csavarokkal (a termék együtt szállítjuk).
 - 6. Ne telepítse a terméket mélyedésbe vagy olyan helyre, ahol víz gyűlhet össze.
 - 7. Ne használja a terméket kedvezőtlen környezeti feltételeknek kitett helyen, pl. rezgésnek, robbanásveszélyes légkörnek, vegyi gőzöknek vagy füstöknek stb. kitett helyen.
 - 8. Ne takarja le a terméket semmilyen tárggyal. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez.
 - 9. Ne szerelje fel a készüléket, ha a burkolat vagy a tápkábel salt.
 - 10. Ne csatlakoztasson több terméket egymáshoz.
 - 11. Használat előtt minden alkalommal ellenőrizni kell a termék műszaki állapotát – sérült terméket ne használjon.
 - 12. Mielőtt csatlakoztatna egy eszközt a termékhez, győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatni kívánt eszköz ki van kapcsolva.
 - 13. A csatlakoztatott eszközök összteljesítménye nem haladhatja meg a termék „TERMÉKPARAMÉTEREK” részben megadott maximális terhelési teljesítményét.
 - 14. A terméket csak száraz kézzel fogja meg.
 - 15. Tartsa távol a gyermekeket és háziállatokat a terméktől.
 - 16. A munka befejezése után a készüléket a csatlakozódugónál fogva húzza ki a termékből – soha ne a vezetéknek fogja meg.
 - 17. A termék nem szétszerelhető. Nem alkalmas saját kezű javításra.
 - 18. Fenntartjuk a jogot a termék kialakításának megváltoztatására
 - 19. A dokumentumban szereplő információk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. A lehetséges változtatásokat beépítik a használati útmutató következő kiadásába, vagy a kiadványokba és a kiegészítő dokumentumokba.
 - 20. Nem vállalunk felelősséget a hibákért, amelyek a kézikönyv ajánlásainak be nem tartásából származnak. A polgári törvénykönyv 568. § (1) bekezdése szerint a fizikai hibakra vonatkozó jótállási jogok a termék Vevőnek történő kézbesítésétől számított két év elteltével járnak le.

KARBANTARTÁS
A termék optimális műszaki paramétereinek biztosítása érdekében a karbantartást rendszeresen elvégezni kell. A termék tisztítása előtt húzza ki a készüléket a hálózatról. A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat. Csak puha, száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon marószereket vagy oldószereket. Ne használjon túlnyomósós vízugarat.

 A szimbólum az elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtését jelenti, azaz ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A használt elektromos és elektronikus berendezések megfelelő gyűjtőhelyére kell átnadni. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékgyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása fontos, különösen akkor, ha ez a berendezés olyan veszélyes alkatrészeket tartalmaz, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

MANUALE DI INSTALLAZIONE E USO | IT
ISTRA 20 Palo da giardino con prese da 230V

CARATTERISTICA
Il palo da giardino ISTRA 20 è una soluzione pratica che consente di portare l’elettricità in giardino, sul terrazzo o sulla trama. È dotato di 2 prese elettriche, che consentono di collegare diversi dispositivi esterni, come luci da giardino, utensili elettrici o altri dispositivi elettrici.

- PARAMETRI DEL PRODOTTO**
- 1. Tensione nominale: 220-240V AC / Frequenza: 50/60Hz
 - 2. Numero di prese elettriche: 2 prese elettriche con messa a terra
 - 3. Corrente Massima: 16A
 - 4. Potenza massima complessiva di carico.: 3680 VA
 - 5. Grado IP: IP 44
 - 6. Grado di protezione contro le scosse elettriche: I
 - 7. Sezioni dei cavi usati: 1,5 mm2 Sezioni dei cavi usati
 - 8. Materiale: acciaio inossidabile / Colore: grigio antracite
 - 9. Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto: -20°C ÷ +40°C

- AVVERTIMENTO!**
- 1. L’installazione del prodotto deve essere eseguita da un elettricista autorizzato ed esperto. Prima di iniziare l’installazione, è fondamentale disattivare l’alimentazione di rete a cui il prodotto deve essere collegato, per proteggere contro l’accensione accidentale della tensione! I cavi elettrici devono essere collegati secondo le istruzioni e le normative applicabili.
 - 2. Il prodotto installato correttamente può essere collegato solo a un impianto elettrico funzionante.
 - 3. Qualsiasi attività all’interno prodotto con l’alimentazione inserita può provocare scosse elettriche.
 - 4. Il prodotto è destinato all’uso domestico e generale sia all’interno che all’esterno
 - 1. Il prodotto è progettato per essere montato su una superficie dura (cemento, pavimentazione, ecc.) utilizzando tasselli ad espansione con viti (inclusi nella confezione).
 - 6. Non installare il prodotto in una depressione o in un luogo dove potrebbe ristagnare l’acqua.
 - 7. Non utilizzare il prodotto In luoghi con avverse condizioni ambientali, quali vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc.
 - 8. Non coprire il prodotto con oggetti. Garantire il libero accesso di aria.
 - 9. Non installare il dispositivo se l’involucro o il cavo di alimentazione risultano danneggiati.
 - 10. Non collegare più prodotti tra loro.
 - 11. Prima di ogni utilizzo, verificare le condizioni tecniche del prodotto – non utilizzare prodotti danneggiati.
 - 12. Prima di collegare un dispositivo al prodotto, assicurarsi che il dispositivo che si desidera collegare sia spento.
 - 13. La potenza totale dei dispositivi collegati non deve superare la potenza di carico massima del prodotto specificata nella sezione „PARAMETRI DEL PRODOTTO”.
 - 14. Maneggiare il prodotto con le mani asciutte.
 - 15. Tenere lontani bambini e animali domestici dal prodotto.
 - 16. 1Al termine dell’utilizzo, scollegare il dispositivo dal prodotto afferrando la spina, mai il cavo.
 - 17. Il prodotto non può essere smontato. Non è adatto per riparazioni fai-da-te.
 - 18. Ci riserviamo il diritto di modificare il design del prodotto.
 - 19. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Eventuali modifiche saranno incluse nelle prossime edizioni del manuale operativo o in pubblicazioni e documenti supplementari.
 - 20. Non siamo responsabili per eventuali difetti derivanti dalla mancata osservanza delle raccomandazioni contenute nel presente manuale. Secondo l’art. 568 § 1 del codice civile, i diritti coperti dalla garanzia per difetti fisici scadono dopo due anni dalla data di consegna del prodotto all’acquirente.

MANUTENZIONE
Al fine di garantire parametri tecnici ottimali del prodotto, è necessario mantenerlo periodicamente. Prima di pulire il prodotto, scollegarlo dall’alimentazione elettrica. Ignorare questo avviso può provocare un rischio di scossa elettrica. Pulire solo con panni morbidi e asciutti. Non utilizzare agenti caustici o solventi. Non utilizzare getti d’acqua in pressione.

 Il simbolo indica la raccolta selettiva di apparecchiature elettriche ed elettroniche, vale a dire che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Dovrebbe essere consegnato al punto di raccolta appropriato per le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. La corretta attuazione dei compiti relativi alla raccolta di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche è importante soprattutto quando questa apparecchiatura contiene componenti pericolosi che hanno un impatto particolarmente negativo sull’ambiente e sulla salute umana.

UZSTĀDĪŠANAS UN DARBĪBAS ROKASGRĀMATA | LV
ISTRA 20 Dārza stabs ar 230V rozetēm

RAKSTUROJUMS
Dārza stabs ISTRA 20 ir praktisks risinājums, kas nodrošina piekļuvi elektrībai dārzā, terasē vai zemes gabalā. Tas ir aprīkots ar 2 elektrības rozetēm, kas ļauj pieslēgt dažādas ārējās ierīces, piemēram, dārza apgaismojumu, elektroinstrumentus vai citas elektriskās ierīces.

- PRODUKTA PARAMETRI**
- 1. Nominālais spriegums: 220-240V AC / Frekvence: 50/60Hz
 - 2. Elektrisko rozētu skaits: 2 elektrības rozetes ar zemējumu
 - 3. Maksimālā strāva: 16A
 - 4. Kopīga maksimālā pieļūpūs jauda: 6580 VA
 - 5. IP aizsardzības klase: IP 44
 - 6. Aizsardzības klase pret elektrības radītām traumām: I
 - 7. Izmantoto kabeļu šķērsgrēzums: 1,5 mm2
 - 8. Materiāls: nerūsējošais tērauds / Krāsa: antracīta pelēka
 - 9. Apkārtnes temperatūras diapazons, kādas iedarbībai var būt izstādīts izstrādājums: -20°C ÷ +40°

- BRĪDINĀJUMS!**
- 1. Produkts jāuzstāda pilnvarotam un pieredzējušam elektrīķim. Pirms uzstādīšanas uzskāšanas ir jāatslēdz barošanas avots elektriskajam tīklam, pie kura jāpievieno produkts, lai pasargātu no nejaūšas sprieguma ieslēgšanas! Elektriskie vadi jāpievieno saskaņā ar instrukcijām un piemērojamiem noteikumiem.
 - 2. Pareizi uzstādītu produktu drīkst pievienot tikai derīgaj elektroinstalācijai.
 - 3. Jebkura darbība produkta iekšpusē, kad tas ir ieslēgts, var izraisīt elektriskās strāvas triecienu!
 - 4. Produkts ir paredzēts lietošanai mājās un vispārējai lietošanai ēku iekšpusē un ārpusē.
 - 5. Produkts ir paredzēts montāžai cietas virsmas (betona, bruģakmeņiem utt.), izmantojot sienas spraudni ar skrūvēm (iekļauts produkta komplektā).
 - 6. Neuzstādiēt produktu padziļinājumā vai jebkurā citā vietā, kur var uzkrāties ūdens.
 - 7. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. vibrācijas, sprādzienbīstams vides risks, ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t.
 - 8. Neaizsedziet produktu ar nekādiem priekšmetiem. Nodrošiniet brīvu piekļuvi gaisam.
 - 9. Aizliegts uzstādīt produktu, ja ir bojāts korpusa vai strāvas vads.
 - 10. Nekombinējiet vairākus vienādos produktus.
 - 11. Pirms katras lietošanas pārbaudiet produkta tehnisko stāvokli. Nelietojiet produktu, ja tas ir bojāts.
 - 12. Pirms ierīces pievienošanas izstrādājumam pārliecinieties, vai ierīce, kuru vēlaties pievienot, ir ieslēgta.
 - 13. Pievienoto ierīču kopējā jauda nedrīkst pārsniegt produkta maksimālo slodzes jaudu, kas norādīta sadaļā „PRODUKTA PARAMETRI”.
 - 14. Produktu drīkst apstrādāt tikai ar sausām rokām.
 - 15. Sargājiet bērnu no mājdzīvnieku no saskares ar produktu.
 - 16. Kad esat pabeidzis darbu, atvienojiet ierīci no izstrādājuma, turot aiz kontaktdakšas – nekad aiz vada.
 - 17. Produktu nevar izjaukt. Tas nav piemērots remontam pašu spēkiem.
 - 18. Mēs paturam tiesības mainīt produkta dizainu.
 - 19. Šajā dokumentā ietvertā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma. Iespējamās izmaiņas tiks iekļautas nākamajās lietošanas rokasgrāmatas izdevumos vai publikācijās un papilddokumentos.
 - 20. Mēs neesam atbildīgi par defektiem, kas radušies, neievērojot šīs rokasgrāmatas ieteikumus. Saskaņā ar Civilt kodeksa 568. panta 1. punktu garantijas tiesības uz fiziskiem defektiem zaudē spēku pēc diviem gadiem no dienas, no produkta piegāde Pircējam.

APKOPE
Lai nodrošinātu optimālus produkta tehniskos parametrus, tas periodiski jāapkopj. Pirms izstrādājuma tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Šī brīdinājuma ignorēšana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Tīrīt tikai ar mīkstu, sausu drānu. Nelietojiet kodīgus līdzekļus vai šķidrinātājus. Nelietojiet paaugstinātā spiediena ūdens strūklu.

 Simbols nozīmē selektīvu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, t.i., šo izstrādājumu nedrīkst izlietot kā sadzīves atkritumus. Tas jānodod attiecīgajā izlietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas vietā. Svarīgi ir pareizi izpildīt uzdevumus, kas saistīti ar elektrisko un elektronisko atkritumu savākšanu, jo īpaši, ja šīs iekārtas satur bīstamas sastāvdaļas, kurām ir īpaši negatīva ietekme uz vidi un cilvēku veselību.

MONTAVIMO IR NAUDOJIMO VADOVAS

ISTRA 20 Sodo stulpas su 230V lizdais

CHARAKTERISTIKA

ISTRA 20 sodo stulpas yra praktiškas sprendimas, suteikiantis prieigą prie elektros sode, terasoje ar skyde. Jame yra 2 elektros lizdai, leidžiantys prijungti įvairius išorinius įrenginius, tokius kaip sodo apšvietimą, elektrinius rankius ar kitus elektros prietaisus.

GAMINIO PARAMETRAI

- Nominali įtampa: 220-240V AC / Dažnis 50/60Hz
- Elektros lizdų skaičius: 2 elektros lizdai su žeminiu
- Maksimali srovė: 16A Prad maksimalus
- Bendra maksimali apkrova galia: 3680 VA
- Stopierų apsauga: IP 44 IP apsaugos klasė
- Apsaugos nuo elektros smūgio klasė: I
- Naudojamų kabelių skerspjūvis: 1,5 mm²
- Medžiaga: nerūdijantis plienas / Spalva: antracito pilka
- Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame produktas gali būti veikiamas: -20°C ÷ +40°C

DĖMESIO!

- Gaminio montavimą turėtų atlikti įgaliotas ir patyręs elektrikas. Prieš pradėdami montavimą, būtina išjungti elektros tinklo, kurio bus prijungtas gaminys, maitinimą, kad būtų išvengta atsitiktinio maitinimo prijungimo. Elektros laidai turi būti prijungti pagal instrukcijas ir galiojančias taisykles.
- Teisingai sumontuotą gaminį galima prijungti tik prie galiojančios elektros instaliacijos.
- Atliekant bet kokius veiksmus gaminio viduje, kai jis įjungtas, gali kilti elektros smūgis!
- Teisingai sumontuotą gaminį galima prijungti tik prie veikiančios elektros instaliacijos.
- Gaminys skirtas montuoti ant kieto paviršiaus (betono, grindinio akmenų ir kt.) naudojant išplėtinio sieniniai kištukai su varžtais (pridedami prie gaminio).
- Nemontuokite gaminio duboje ar tokioje vietoje, kur gali kauptis vanduo.
- Gaminio nevertoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. vibracijos, sprogtamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan.
- Negalima dengti gaminio jokiais daiktais. Užtikrinkite laisvą oro prieigą.
- Nemontuokite gaminio, jei yra matomų korpuso ar maitinimo laido pažeidimų.
- Nejunkite kelių gaminiių tarpusavyje.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite gaminio techninę būklę – nenaudokite pažeistų gaminiių.
- Prieš prijungdamas įrenginį prie gaminio, įsitikinkite, kad norimas prijungti įrenginys yra išjungtas.
- Gaminio reikia liesti tik sausomis rankomis. KOBI
- Prijungtų įrenginių bendra galia neturi viršyti maksimalios gaminio apkrovos galios, nurodytos skyriuje „GAMINIO PARAMETRAI“.
- Saugokite vaikus ir gyvūnus nuo kontakto su gaminio.
- Baigę darbą, atjunkite įrenginį nuo gaminio laikydami už kištuko – niekada už laido.
- Gaminio negalima išardyti. Jis netinka savarankiškam remontui.
- Mes pasiliekame teisę pakeisti gaminio dizainą.
- Informacija šiame dokumente gali būti keičiama be išankstinio spėjimo. Galimi pakeitimai bus įtraukti į būsimus naudojimo vadovo leidimus ar leidinius bei papildomus dokumentus.
- Mes neatsakome už defektus, atsirandančius nesilaikant šiame vadove pateiktų rekomendacijų. Remiantis Civilinio kodekso 568 straipsnio 1 dalimi, garantijos dėl fizinių trūkumų garantijos pasibaigia po dvejų metų nuo prekės perdavimo o Pirkėjui dienos.

PRIEŽIŪRA

Norint užtikrinti optimalius gaminio techninius parametrus, ji reikia periodiškai prižiūrėti. Prieš valydami, atjunkite šį gaminį nuo elektros lizdo. Nepaisydami šio spėjimo, galite patirti elektros šoką. Valykite tik minkštomis, sausomis šluostėmis. Nenaudokite šėdinančių medžiagų ar tirpiklių. Nenaudokite aukšto slėgio vandens purkštukų.



Simbolis reiškia atskirą elektros ir elektroninės įrangos surinkimą, ty šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Jis turėtų būti nuvežtas į tinkamą surinkimo punktą panaudotos elektros ir elektroninės įrangos perdirbimui. Svarbu tinkamai atlikti užduotis, susijusias su elektros ir elektronikos atliekų surinkimu, ypač jei šiuose įrenginiuose yra pavojingų elementų, kurie daro ypač neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai.

MANUAL DE INSTALARE ȘI OPERARE

ISTRA 20 Stâlp de grădină cu prize de 230V

CHARACTERISTICĂ

Stâlpul de grădină ISTRA 20 este o soluție practică care permite accesul la electricitate în grădină, pe terasă sau pe parcelă. Este echipat cu 2 prize electrice, permițându-vă să conectați diverse dispozitive externe, cum ar fi iluminatul de grădină, sculele electrice sau alte aparate electrice.

PARAMETRII PRODUSULUI

- Tensiunea nominală: 220-240V AC / Frecvență: 50/60Hz
- Numărul de prize electrice: 2 prize electrice blocabile cu împănântare
- Curentul electric maxim: 16A
- Puterea totală maximă de încărcare: 3680 VA
- Grad IP: IP 44
- Clasă de protecție împotriva socurilor electrice: I
- Secțiunea transversală a cablurilor utilizate: 1,5 mm²
- Material: oțel inoxidabil / Culoare: gri antracit
- Interval de temperatură ambiantă la care produsul poate fi expus: -20°C ÷ +40°C

AVERTIZARE!

- Instalarea produsului trebuie să fie efectuată de un electrician autorizat și cu experiență. Înainte de a începe instalarea, este necesar să opriți sursa de alimentare la rețeaua electrică la care trebuie conectat produsul pentru a vă proteja împotriva cuplării accidentale a tensiunii de la rețea! Cablurile electrice trebuie conectate în conformitate cu instrucțiunile și reglementările aplicabile.
- Un produs instalat corect poate fi conectat doar la o instalație electrică validă.
- Efectuarea oricăror operațiuni în interiorul produsului cu alimentarea pornită poate provoca electrocutare!
- Produsul este destinat utilizării casnice și generale, atât în interior, cât și în exterior.
- Produsul este conceput pentru montarea pe o suprafață dură (beton, pavaj etc.) ološind dibluri de expansiune și șuruburi (include în produs).
- Nu instalați produsul într-o adăncitură sau într-un loc unde se poate acumula apă.
- Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi de exemplu: vibrații, atmosferă explozivă, vapori sau fumurile chimice, etc.
- Nu acoperiți produsul cu obiecte. Asigurați accesul liber al aerului.
- Este interzisă instalarea produsului dacă există deteriorări ale carcasi sau ale cablului de alimentare.
- Nu conectați mai multe produse între ele.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați starea tehnică a produsului – nu utilizați produse deteriorate.
- Înainte de a conecta un dispozitiv la produs, asigurați-vă că dispozitivul pe care doriți să îl conectați este oprit.
- Produsul trebuie manipulat doar cu mâinile uscate.
- Puterea totală a dispozitivelor conectate nu trebuie să depășească puterea maximă de încărcare a produsului specificată în secțiunea „PARAMETRII PRODUSULUI“.
- Țineți copii și animalele de companie departe de produs.
- După ce ați terminat lucrul, deconectați dispozitivul de la produs ținând de ștecher – niciodată de cablu.
- Produsul nu poate fi dezasamblat. Nu este potrivit pentru reparații independente.
- Ne rezervăm dreptul de a schimba designul produsului.
- Informațiile conținute în acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă. Modificările posibile vor fi încorporate în edițiile următoare ale manualului de operare sau în publicații și documente suplimentare.
- Nu suntem responsabili pentru defectele rezultate din nerespectarea recomandărilor acestui manual. Conform art. 568 § 1 din Codul civil, drepturile sub garanția pentru defecte fizice expiră după doi ani de la data livrării produsului către Cumpărător.

ÎNTREȚINERE

Pentru a asigura parametrul tehnici optimi ai produsului, întreținerea acestuia trebuie efectuată periodic. Înainte de a curăța produsul, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare. Ignorarea acestui avertisment poate duce la un pericol de electrocutare. Curățați numai cu cârpe moi și uscate. Nu folosiți agenți sau solvenți caustici. Nu folosiți jeturi de apă sub presiune.



Simbolul înseamnă colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, adică este posibil ca acest produs să nu fie tratat ca deșeurii menajere. Acesta trebuie predat la punctul de colectare corespunzător pentru echipamentele electrice și electronice folosite. Implementarea corectă a sarcinilor legate de colectarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice este importantă mai ales atunci când acest echipament conține componente periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU A PREVÁDZKU

ISTRA 20 Záhradný stĺpik so zásuvkami 230V

CHARAKTERISTIKA

Záhradný stĺpik ISTRA 20 je praktické riešenie umožňujúce prístup k elektrine v záhrade, na terase alebo na pozemku. Je vybavený dvoma elektrickými zásuvkami, ktoré umožňujú pripojenie rôznych elektrických zariadení, ako je záhradné osvetlenie, elektrické náradie a iné elektrické spotrebiče.

PARAMETRE VÝROBKU

- Menovité napätie: 220-240V AC / Frekvenca: 50/60Hz
- Počet elektrických zásuviek: 2 elektrické zásuvky s uzemnením
- Maximálny prúd: 16A
- Súhrnný maximálny výkon zaťaženia 3680 VA
- Stupeň krytia: IP 44
- Trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom: I
- Prierez používaných vodičov: 1,5 mm²
- Material: nehrdzavejúca oceľ / Farba: antracitovo sivá
- Rozmedzie teploty okolia, ktorému môže byť výrobok vystavený: -20°C ÷ +40°C

VÝSTRAHA!

- Výrobok by mal inštalovať autorizovaný a skúsený elektrikár. Pred začatím inštalácie je potrebné vypnúť napájanie elektrickej siete, do ktorej má byť výrobok pripojený, aby sa zabránilo náhodnému zapnutiu napätia! Elektrické vodiče musia byť zapojené v súlade s pokynmi a platnými predpismi.
- Správne nainštalovaný výrobok sa smie pripojiť iba k platnej elektrickej inštalácii.
- Akákoľvek činnosť vo vnútri výrobku, keď je napájací zdroj zapnutý, môže mať za následok zásah elektrickým prúdom.
- Výrobok je určený na domáce a všeobecné použitie v interiéri aj exteriéri.
- Výrobok je určený na montáž na tvrdý povrch (betón, dlažbové kocky atď.) pomocou rozperných hmoždienok so skrutkami (súčasťou balenia výrobku).
- Výrobok neinštalujte do priehlbiny alebo na miesto, kde sa môže hromadiť voda.
- Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. vibrácie, ozonenie výbuchom, chemické výpary alebo emisie apod.
- Nezakrývajte výrobok žiadnymi predmetmi. Zabezpečte voľný prístup vzduchu.
- Neinštalujte výrobok, ak je kryt alebo napájací kábel poškodený.
- Nekombinujte niekoľko rovnakých výrobkov.
- Pred každým použitím skontrolujte technický stav výrobku – nepoužívajte poškodené výrobky.
- Pred pripojením zariadenia k produktu sa uistite, že zariadenie, ktoré chcete pripojiť, je vypnuté.
- Celkový výkon pripojených zariadení nesmie prekročiť maximálny zaťažovací výkon výrobku uvedený v časti „PARAMETRE VÝROBKU“.
- Výrobok uchopte suchou rukou.
- Chráňte deti a domáce zvieratá pred kontaktom s výrobkom.
- Po skončení práce odpojte zariadenie od výrobku tak, že ho držíte za zástrčku – nikdy nie za kábel.
- Výrobok sa nedá rozobrať. Nie je vhodný na svojpomocné opravy.
- Vyhradzujeme si právo na zmeny v dizajne výrobku.
- Informácie v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Možné zmeny budú zahrnuté v nasledujúcich vydaniach prevádzkovej príručky alebo v publikáciách a doplnkových dokumentoch.

Nezodpovedáme za vady spôsobené neodôvodneným odporúčaním v tejto príručke. Podľa čl. 568 ods. 1 Občianskeho zákonníka zanikajú práva vyplývajúce zo záruky na fyzické vady dva roky odo dňa dodania výrobku Kupujúcemu. výrobku kupujúcemu.

BEZPEČNOST A ÚDRŽBA

Pre zabezpečenie optimálneho technického výkonu výrobku by sa mala vykonávať pravidelná údržba. Pred čistením výrobku ho odpojte od zdroja napájania. Ignorovanie tejto výstrahy môže viesť k nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom. Čistite iba mäkkou, suchou handričkou. Nepoužívajte leptavé prostriedky ani rozpušťač. Nepoužívajte prúd vody pod tlakom.



Symbol znamená selektívny zber elektrických a elektronických zariadení, čo znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Malo by sa odovzdať na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zberom odpadového elektrického a elektronického zariadenia je dôležité, najmä ak toto zariadenie obsahuje nebezpečné komponenty, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie.

NAVODILO ZA VGRADNJO IN DELOVANJE

ISTRA 20 Vrtni stebriček z vtičnicami 230V

KARAKTERISTIKE

Vrtni stebriček ISTRA 20 je praktična rešitev, ki omogoča dostop do elektrike na vrtni, terasi ali parceli. Opremljen je z 2 električnima vtičnicama, ki omogočata priklop različnih zunanjih naprav, kot so vrtna razsvetljava, električno orodje ali druge električne naprave.

PARAMETRI IZDELKA

- Nazivna napetost: 220-240V AC / Frekvenca: 50/60Hz
- Število električnih vtičnic: 2 električni vtičnici z ozemljitvijo
- Maksimalni tok: 16A
- Skupna največja moč obremenitve: 3680 VA
- Stopnja zaščite: IP 44
- Razred zaščite pred električnim udarom: I
- Prerezi uporabljenih kablov: 1,5 mm²
- Material: nerjaveče jeklo / Barva: antracitno siva
- Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt: -20°C ÷ +40°C

OPOZORILO!

- Izdelek mora vgraditi pooblaščen in izkušen elektrikar. Pred začetkom namestitve je potrebno izklopiti napajanje električnega omrežja, na katero bo izdelek priključen, da se zaščiti pred nenamernim vklopom napetosti! Električne žice morajo biti priključene v skladu z navodili in veljavnimi predpisi.
- Pravilno nameščen izdelek je dovoljeno priključiti le na delujočo električno napeljavo.
- Ne izvajajte nobenih del v notranjosti izdelka, ko je napajanje vklopljeno. To lahko povzroči električni udar.
- Izdelek je namenjen domači in splošni uporabi v notranjih in zunanjih prostorih.
- Izdelek je namenjen za montažo na trdo površino (beton, tlakovce itd.) z uporabo razteznihi vložkov z vijaki (priloženi izdelku).
- Izdelka ne nameščajte v vdolbino ali na mesto, kjer se lahko nabira voda.
- Izdelek ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. vibracije, eksplozivno zrak, kemični dimi itd.
- Izdelka ne pokrivajte z nobenimi predmeti. Zagotovite prost dostop zraka
- Izdelka ne nameščajte, če je ohlajen ali napajalni kabel poškodovan.
- Ne povzujte izdelkov med seboj.
- Pred vsako uporabo preverite tehnično stanje izdelka – poškodovanih izdelkov ne uporabljajte.
- Preden napravo priključite na izdelek, se prepričajte, da je naprava, ki jo želite priključiti, izklopljena.
- Skupna moč priključenih naprav ne sme presegati največje obremenitvene moči izdelka, navedene v poglavju „PARAMETRI IZDELKA“.
- Izdelek prijemajte s suho roko.
- Otroke in hišne ljubljence zaščitite pred stikom z izdelkom.
- Po končanem delu napravo izključite iz izdelka tako, da držite za vtič – nikoli za kábel.
- Izdelka ni mogoče razstaviti. Ni namenjen neodvisnemu popravilu.
- Pridržujemo si pravico do spremembe zasnovane izdelka.
- Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Morebitne spremembe bodo vključene v naslednjih izdajah navodil za uporabo ali v publikacijah in dopolnilnih dokumentih.
- Za napake, ki so posledica neupoštevanja priporočil tega priročnika, ne odgovarjamo. V skladu s čl. 568. odstavek 1 Civilnega zakonika, pravice iz naslova garancije za fizične okvare potečejo po dveh letih od datuma dostave izdelka kupcu.

VZDRŽEVANJE

Za zagotovitev optimalnih tehničnih parametrov izdelka ga je treba redno vzdrževati. Pred čiščenjem izdelka ga izključite iz napajanja. Če prezrete to opozorilo, lahko pride do električnega udara. Čistite samo z mehкими, suhimі krpami. Ne uporabljajte kavstičnih sredstev ali topli. Ne u porabljajte vodnih curkov pod tlakom.



Simbol pomeni selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, to pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjnske odpadke. Izročiti ga je treba v ustreznem zbirnem mestu za rabljeno električno in elektronsko opremo. Pravilno izvajanje nalog, povezanih z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je pomembno zlasti, če ta oprema vsebuje nevarne sestavne dele, ki imajo posebno negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

MANUAL DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN | ES

ISTRA 20 Poste de jardín con tomas de corriente de 230V

CARACTERÍSTICA

El poste de jardín ISTRA 20 es una solución práctica que permite el acceso a la electricidad en el jardín, en la terraza o en la parcela. Está equipada con 2 enchufes eléctricos, lo que permite conectar diversos dispositivos externos, como luces de jardín, herramientas eléctricas u otros aparatos eléctricos.

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

- Voltaje nominal: 220-240V AC / Frecuencia: 50/60Hz
- Número de tomas de corriente: 2 enchufes eléctricos con toma de tierra
- Corriente máxima: 16A
- Carga máxima total permitida: 3680 VA
- Grado de protección: IP 44
- Tipo de protección contra las descargas eléctricas: I
- Sección transversal de los cables utilizados: 1,5 mm²
- Material: acero inoxidable / Color: gris antracita
- El rango de temperatura ambiente al que se puede exponer el producto: -20°C ÷ +40°C

¡ADVERTENCIA!

- El producto debe ser instalado por un electricista autorizado y con experiencia. Antes de comenzar la instalación, es necesario desconectar la alimentación de la red eléctrica a la que se va a conectar el producto para evitar una reconexión accidental de la tensión. Los cables eléctricos deben conectarse de acuerdo con las instrucciones y las regulaciones aplicables.
- Un producto correctamente instalado solo puede conectarse a una instalación eléctrica que funcione correctamente.
- Realizar cualquier operación dentro del producto con la fuente de alimentación encendida puede provocar una descarga eléctrica.
- El producto está destinado al uso doméstico y general en interiores y exteriores.
- El producto está diseñado para su montaje sobre una superficie dura (hormigón, adoquines, etc.) mediante tacos de pared con tornillos (incluidos con el producto).
- No instale el producto en una depresión o en un lugar donde se pueda acumular agua.
- No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo vibraciones, atmosfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc.
- No cubra el producto con ningún objeto. Debe garantizarse el libre acceso al aire.
- No instale el dispositivo si hay daños visibles en la carcasa o el cable de alimentación.
- No conecte varios productos entre sí.
- Antes de cada uso, compruebe el estado técnico del producto – no utilice productos dañados.
- Antes de conectar un dispositivo al producto, asegúrese de que el dispositivo que desea conectar esté apagado.
- La potencia total de los dispositivos conectados no debe exceder la potencia de carga máxima del producto especificada en la sección „PARÁMETROS DEL PRODUCTO”.
- El producto debe manipularse únicamente con las manos secas.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del producto.
- Una vez finalizado el trabajo, desconecte el dispositivo del producto sujetando el enchufe, nunca el cable.
- El producto no se puede desmontar. No apto para autorreparación.
- Nos reservamos el derecho a cambiar el diseño del producto.
- La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Los posibles cambios se incorporarán en las próximas ediciones del manual operativo o en publicaciones y documentos complementarios.
- No nos hacemos responsables de los defectos que resulten del incumplimiento de las recomendaciones de este manual. Según el art. 568 § 1 del Código Civil, los derechos bajo la garantía por defectos físicos expirarán después de dos años a partir de la fecha de entrega del producto al Comprador.

MANTENIMIENTO

Para garantizar unos parámetros técnicos óptimos del producto, este debe recibir mantenimiento periódicamente. Antes de limpiar el producto, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación. Ignorar esta advertencia puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Limpiar únicamente con paños suaves y secos. No utilice agentes cáusticos ni disolventes. No utilice chorros de agua a presión.



El símbolo significa recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, es decir, este producto no puede tratarse como residuo doméstico. Debe entregarse en el punto de recogida adecuado para los equipos eléctricos y electrónicos usados. La implementación adecuada de las tareas relacionadas con la recolección de residuos de equipos eléctricos y electrónicos es importante, especialmente cuando este equipo contiene componentes peligrosos que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y la salud humana.

ІНСТРУКЦІЇ З ІНСТАЛЯЦІЇ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ | UA

ISTRA 20 Садовий стовп з розетками 230V

ХАРАКТЕРИСТИЧНИЙ

Садовий стовп ISTRA 20 – це практичне рішення, що забезпечує доступ до електрики в саду, на терасі або на ділянці. Він оснащений 2 електричними розетками, що дозволяє підключати різні зовнішні пристрої, такі як садове освітлення, електроінструменти чи інші електричні прилади.

ПАРАМЕТРИ ВИРОБУ

- Номинальна напруга: 220-240V AC / Частота: 50/60Hz
- Кількість електричних розеток: 2 електричні розетки із заземленням
- Максимальний струм: 16A (Prąd maksymalny)
- Загальна максимальна потужність навантаження: 3680 VA
- Ступінь IP: IP 44
- Клас захисту від ураження електричним струмом: I
- Поперечний переріз використовуваних кабелів: 1,5 mm²
- Матеріал: нержавіюча сталь / Колір: антрацитово-сірий
- Діапазон температур навколишнього середовища, в якому може працювати виріб: -20°C ÷ +40°C

УВАГА!

- Виріб повинен встановлюватися авторизованим та досвідченим електриком. Перед початком встановлення обов'язково вимкнути живлення мережі, до якої буде підключено виріб, щоб запобігти випадковому повторному підключенню напруги. Електричні дроти повинні бути підключені відповідно до інструкцій та діючих правил.
- Правильно встановлений виріб можна підключати лише до дійсної електромережі.
- Виконання будь-яких операцій усередині виробу, коли живлення увімкнене, може призвести до ураження електричним струмом!
- Виріб призначений для домашнього використання та загального застосування всередині та зовні будівель.
- Виріб призначений для монтажу на твердій поверхні (бетон, бруківка тощо) за допомогою розпірних дюбелів та гвинтів (входять до комплекту виробу).
- Не встановлюйте виріб у заглибленні або в місці, де може накопичуватися вода.
- Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр. вібрацій, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випари тощо.
- Не накривайте виріб жодними предметами. Забезпечити вільний доступ повітря.
- Заборонається встановлювати виріб, якщо є видимі пошкодження корпусу або шнурка живлення.
- Не поєднуйте кілька однофазних продуктів.
- Перед кожним використанням перевіряйте виріб на наявність пошкоджень. Не використовуйте виріб, якщо він пошкоджений.
- Перш ніж підключити пристрій до виробу, переконайтеся, що пристрій, який потрібно підключити, вимкнено.
- Загальна потужність підключених пристроїв не повинна перевищувати максимальну потужність навантаження виробу, зазначену в розділі „ПАРАМЕТРИ ВИРОБУ”.
- Брати виріб слід лише сухими руками.
- Тримайте дітей та тварин подалі від виробу.
- Після завершення роботи від'єднайте пристрій від виробу, тримаючись за вилку – ніколи не за шнур.
- Виріб не можна розібрати. Не підходить для самостійного ремонту
- Ми залишаємо за собою право змінити дизайн виробу.
- Інформація в цьому документі може бути змінена без попереднього повідомлення. Можливі зміни будуть включені в наступні видання керівництва з експлуатації або в публікації та додаткові документи.
- Ми не несемо відповідальності за дефекти, спричинені недотриманням рекомендацій цього посібника. Відповідно до ст. 568, пункт 1 Цивільного кодексу, права на гарантію на фізичні дефекти втрачають силу через два роки з дати доставки виробу Покупцеві.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для забезпечення оптимальних технічних параметрів виробу, його слід періодично підтримувати. Перш ніж очистити виріб, відключіть прилад від джерела живлення. Ігнорування цього попередження може призвести до ураження електричним струмом. Чистіть лише м'якими, сухими тканинами. Не використовуйте ідікі засоби або розчинники. Не використовуйте струмені води під тиском.



Символ означає вибіркове збирання електричного та електронного обладнання, тобто цей продукт не може поводитися з побутовими відходами. Його слід здати у відповідний пункт збору для використання електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збиранням відходів електричного та електронного обладнання, є важливим, особливо коли це обладнання містить небезпечні компоненти, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ | GR

ISTRA 20 Στύλος κήπου με πρίζες 230V

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ

Η κολόνα κήπου ISTRA 20 είναι μια πρακτική λύση που επιτρέπει την πρόσβαση σε ηλεκτρικό ρεύμα στον κήπο, στη βεράντα ή στο οικόπεδο. Είναι εξοπλισμένο με 2 ηλεκτρικές πρίζες, που σας επιτρέπουν να συνδέσετε διάφορες εξωτερικές συσκευές, όπως φωτισμό κήπου, ηλεκτρικά εργαλεία ή άλλες ηλεκτρικές συσκευές.

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Ονομαστική τάση: 220-240V AC / Συχνότητα: 50/60Hz
- Αριθμός ηλεκτρικών πριζών: 2 ηλεκτρικές πρίζες με γείωση
- Μέγιστο ρεύμα: 16A
- Συνολική μέγιστη ισχύς φορτίου: 3680 VA
- Βαθμό προστασίας: IP 44
- Κατηγορία προστασίας από τραυματισμούς που προκαλούνται από ηλεκτρισμό: I
- Εύρος διατομών καλωδίων: 1,5 mm²
- Υλικό: ανοξείδωτο ατσάλι / Χρώμα: γκρι ανθρακίτης
- Το εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος στο οποίο μπορεί να εκτεθεί το προϊόν: -20°C ÷ +40°C

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, είναι απαραίτητο να αποσυνδέσετε την παροχή ρεύματος από το δίκτυο στο οποίο θα συνδεθεί το προϊόν, να προστασία από τυχαία ενεργοποίηση της τάσης! Τα ηλεκτρικά καλώδια πρέπει να συνδεθούν σύμφωνα με τις οδηγίες και τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Ένα σωστά εγκατεστημένο προϊόν μπορεί να συνδεθεί μόνο σε μια έγκυρη ηλεκτρική εγκατάσταση.
- Η εκτέλεση οποιωνδήποτε εργασιών στο εσωτερικό του προϊόντος με ενεργοποιημένη την τροφοδοσία ρεύματος ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Το προϊόν προορίζεται για οικιακή χρήση και γενική χρήση εντός και εκτός κτηρίων.
- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση σε σκληρή επιφάνεια (σκυρόδεμα, πλακόστρωτα κ.λπ.) χρησιμοποιώντας βύσματα τοίχου με βίδες (περιλαμβάνονται με το προϊόν).
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε κοιλότητα ή σε σημείο όπου μπορεί να συσσωρευτεί νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας π.χ. δυνήσεις, χημικά καπνός ή αέριο.
- ην καλύψετε το προϊόν με κανένα αντικείμενο. Εξασφαλίστε ελεύθερη πρόσβαση στον αέρα.
- Απαγορεύεται η εγκατάσταση του προϊόντος εάν υπάρχει ορατή ζημιά στο περίβλημα ή στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Τα προϊόντα δεν μπορούν να συνδυαστούν μεταξύ τους.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιές. Μην το χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Πριν συνδέσετε μια συσκευή στο προϊόν, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή που θέλετε να συνδέσετε είναι απενεργοποιημένη.
- Η συνολική ισχύς των συνδεδεμένων συσκευών δεν πρέπει να υπερβαίνει την μέγιστη ισχύ φορτίου του προϊόντος που καθορίζεται στην ενότητα „ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ”.
- Το προϊόν πρέπει να χειρίζεται μόνο με στεγνά χέρια.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα ζώα μακριά από το προϊόν.
- Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, αποσυνδέστε τη συσκευή από το προϊόν κρατώντας το φις – ποτέ το καλώδιο.
- Το προϊόν δεν μπορεί να αποσυρμαρμολογηθεί. Δεν είναι κατάλληλο για αυτοεπισκευή.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να αλλάξουμε το σχεδιασμό του προϊόντος.
- Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Οποιοσδήποτε αλλαγές θα ενσωματωθούν σε επόμενες εκδόσεις των οδηγιών λειτουργίας ή σε συμπληρωματικές δημοσιεύσεις και έγγραφα.
- Σύμφωνα με το άρθρο 568 § 1 του Αστικού Κώδικα, τα δικαιώματα εγγύησης για φυσικά ελαττώματα λήγουν μετά από δύο έτη από την ημερομηνία παράδοσης του προϊόντος στον Αγοραστή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διασφαλιστούν οι βέλτιστες τεχνικές παράμετροι του προϊόντος, θα πρέπει να συντηρείται περιοδικά. Πριν από τον καθαρισμό του προϊόντος, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Η ανήγηση αυτής της προειδοποίησης ενδέχεται να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Καθαρίζετε μόνο με μαλακά, στεγνά πανιά. Μην χρησιμοποιείτε καυστικά μέσα ή διαλύτες. Μην χρησιμοποιείτε τίδακα νερού υπό πίεση.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει επιλεκτική συλλογή ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να απορρίπτεται σε κατάλληλο σημείο συλλογής χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η σωστή συλλογή χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν ο εξοπλισμός περιέχει επικινδύνα ελαττώματα που έχουν ιδιαίτερα αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

УПУТСТВО ЗА ИНСТАЛАЦИЈУ И РАД | SRB

ISTRA 20 Баштенски стуб са утичицима од 230V

КАРАКТЕРИСТИКА

Баштенски стуб ISTRA 20 је практично решење које омогућава приступ електричној енергији у башти, на тераси или на парцели. Опремен је са 2 електричне утичнице, што вам омогућава да повежете разне спољне уређаје, као што су баштенско осветљење, електрични алати или други електрични уређаји.

ПАРАМЕТРИ ПРОИЗВОДА

- Номинални напон: 220-240V AC / Учесталост: 50/60Hz
- Број електричних утичница: 2 електричне утичнице са уземљењем
- Максимална струја: 16A
- Укупна максимална снага оптерећења: 3680 VA
- Степен заштите: IP 44
- Класа заштите од електричног удара: I
- Попречни пресек коришћених жица: 1,5 mm²
- Материјал: нерђајући челик / Боја: антрацит сива
- Температуре околине којем производ може бити изложен: -20°C ÷ +40°C

ПАЖЊА!

- Производ треба да инсталира овлашћени и искусни електричар. Пре почетка инсталације, неопходно је искључити напајање мреже на коју ће производ бити прикључен како би се спречило случајно поновно укључивање напона! Електричне жице морају бити повезане у складу са упутствима и важећим прописима.
- Правилно инсталиран производ сме се прикључити само на исправну електричну инсталацију.
- Обављање било каквог рада унутар производа док је напајање укључено може довести до струјног удара!
- Производ је намењен за кућну употребу и општу употребу унутар и изван зграда.
- Производ је намењен за монтажу на тврду површину (бетон, плоче за плочавање итд.) помоћу експанзионих типлови и шrafoва (укључени уз производ).
- Не искоришћајте производ у удубљењу или на месту где се може акумулirati вода.
- Не користите proizvod у mestu са nekorisnim uslovima околине пр. vibracije, eksplozivna atmosfera, magle ili hemijska isparenja i sl.
- Не покривајте производ никаким предметима. Обезбедите слободан приступ ваздуху.
- Забрањено је инсталирати производ ако је кућиште или кабл за напајање оштећен.
- Не комбинујте производе једне са другима.
- Пре сваке употребе, проверите производ да ли има оштећења. Не користите производ ако је оштећен.
- Пре повезивања уређаја са производом, уверите се да је уређај који желите да повежете искључен.
- Укупна снага повезаних уређаја не сме прећи максималну снагу оптерећења производа наведену у одељку „ПАРАМЕТРИ ПРОИЗВОДА”
- Производ треба руковати само сувим рукама.
- Држите децу и животиње даље од производа.
- Рнакон завршетка рада, искључите уређај из производа држећи утикач – никада кабл.
- Производ се не може раставити. Није погодан за поправке „уради сам”.
- Задржавамо право промене дизајна производа.
- Информације садржане у овом документу подложне су променама без претходне најаве. Све измене биће укључене у каснија издања упутстава за употребу или додатне публикације и документе.
- Неносимо одговорност за недостатке настале услед непоштовања упутстава у овом упутству. У складу са чланом 568 § 1 Грађанског законика, права гаранције за физичке недостатке истичу након две године од датума испоруке производа Купцу.

ОДРЖАВАЊЕ

Да би се осигурали оптимални технички параметри производа, треба га периодично одржавати. Пре чишћења производа, искључите уређај из струје. Непоштовање овог упозорења може довести до ризика од струјног удара. Чистите само меким, сувим крпама. Не користите абразивна средства за чишћење или растављање. Не користите млазеве воде под притиском.



Овај симбол означава селективно сакупљање електричне и електронске опреме, што значи да се овај производ не сме третирати као кућни отпад. Треба га одложити на одговарајућем месту за сакупљање коришћене електричне и електронске опреме. Правилно сакупљање коришћене електричне и електронске опреме је посебно важно када опрема садржи опасне компоненте које имају посебно негативан утицај на животну средину и људско здравље.